

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	S A M E	3 1 3 D T (Taurus 60)	CH 4713 38

Constructeur	S A M E TRATTORI S.p.A., I-24047 Treviglio / Italia		
Identification	"313 DT" sur la plaquette du constructeur		
	"TA T" devant le No du châssis		
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le carénage de la direction, près de l'entrée		
N° du châssis	à droite, latéralement en bas sur le carter de la boîte à vitesses		
Identification du moteur	"1053/P" devant le No du moteur, à droite, latéralement au centre du bloc		
Importateur principal	Fédération des Syndicats Agricoles du Canton de Fribourg, 1700 Fribourg *		
Véhicule homologué	TA T 1079 / TA T 1892		

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchr., boîte complémentaire route/terrain		
Nombre de vitesses	2x4 + 2x3 (14)	Entraînement	toutes roues **)
Frein de service	mécanique, à disques, sur les arbres ritzel, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage		
Frein auxiliaire	mécanique, à disques, sur les arbres ritzel		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	-		
		Marque	S A M E
		Construction	en ligne
		Carburant	D
		Refroidissement	air
		Alésage	105
		Cylindrée	3116
		Puissance en kW	42 kW
		DIN CV	57
		Bruit à proximité	99 dB/A à 1/min 2375 +)
		Silencieux	1= 745 x 125 x 125
		Mesure des gaz	Bacharach 2,0 BOSCH noirçissement 2,0 (95% + Md. max)

Carrosserie	avec cadre ou cabine de sécurité CSD 0144-1 ou CSD 0116-1		
Nombre de portes	2/ (avec cabine) Indic. vitesse -		
Ceintures sécurité	- Rétroviseurs 2/ (avec cabine)		
Cale	- Attelage AV+AR = à broches		
Antivol	-		
Nombre de places	1	av	centre ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	3580		Empattements 2100
Largeur	1875-2275		Essieu double av ar
Hauteur	2650		Voie av ar
Porte à laux	lat.	Voies	av 1570 - 1840
	av		ar 1500 - 1900
	ar	Braquage ø	g 8400 d 8320
Distance volant - vers l'avant du véhicule -			
Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1050/1200	1570/1640	2620/2840
Charge utile	(poids à vide avec cadre ou cabine de séc.)		
Poids total	1400	2700	4100
Garantie fabr.	11,2/10-24	14,9/13-30	(Variantes ++)
Dimens. pneus	4 / 1,2	6 / 1,4	voir
Ply/bars	1810	3560	remarques)
Charge pour V max	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	12500		
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	24,0 km/h		
Vitesse maximale testée	25,0 km/h		
à 2375 t/min au moteur, 650 t/min à la prise de force			

Equipement §) _____
 Feux de route COBO DGM 7886 ou M (E) ou CR (E) _____
 Feux de croisement COBO DGM 7886 M (E) CR (E) _____
 Feux de position A (E) _____
 Feux rouges R (E) _____
 Feux stop S1 (E) _____
 Clignoteurs av 1 (E) _____ ar 2a (E) _____
 Catadioptres av _____ ar 2+2/ I (E) _____
 Feux de gabarit av _____ ar _____
 Feux complémentaires 1/ lampe de travail avec lampe-témoin _____
 Eclairage plaque _____
 Essuie-glace 1/ avec cabine _____ sans lave-glace _____
 Avertisseurs 1/ Seima e2 843 _____
 ou d'autres modèles homologués _____

Indications pour le permis de circulation

Genre du Tracteur _____
 véhicule _____
 Marque et type S A M E 313 DT _____
 Homologation _____
 N° CH 4713 38 _____
 Carrossene _____
 Places total 1 _____ avant _____
 Poids à vide 2620 resp. 2840 Carburant D _____
 Charge utile - CV-impôt 15,87 _____
 Poids total - Cylindrée 3116 _____

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Autres importateurs : Andreas Dachauer 7240 Kübli
 W. Mahler Garage 8912 Obfelden
 Koster AG Landmaschinen 9105 Schönengrund
 B.A. Ferrazzini Macchine agricole, Via Pollini 12 6850 Mendrisio

***) Entretien :

+) Mesures du bruit selon l'OCCE: avec le véhicule en marche = V-max. 25 km/h = 83 dB/A
 à proximité = microphone à 1,2 m du sol, à 50 cm du capot, sur la droite.

+++) Variante de pneus : AV = 9,5/ 9-24 4 PR charge par essieu 1508 (1,3) V-max. 30 km/h
 12,4/11-24 6 PR 2570 (1,6) 30 km/h
 AR = 14,9/13-28 6 PR 3450 (1,4) 30 km/h
 12,4/11-32 6 PR 2900 (1,6) 30 km/h
 12,4/11-36 6 PR 3080 (1,6) 30 km/h

Contrôler
 la vitesse maxi
 à l'immatriculation

§) Equipement : la hauteur des feux de position, des feux rouges et stop est admise pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
 - lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Lieu et date de l'homologation Fribourg, 05.06.79 / Bellach, 10.08.79.

Service fédéral d'homologation